

[www.ersatzteil-service.de](http://www.ersatzteil-service.de)

**Ersatzteilliste**

**Spare Parts List**

**Liste de pièces de rechange**

**Lista de piezas de recambio**

Motorsäge

Chain Saw

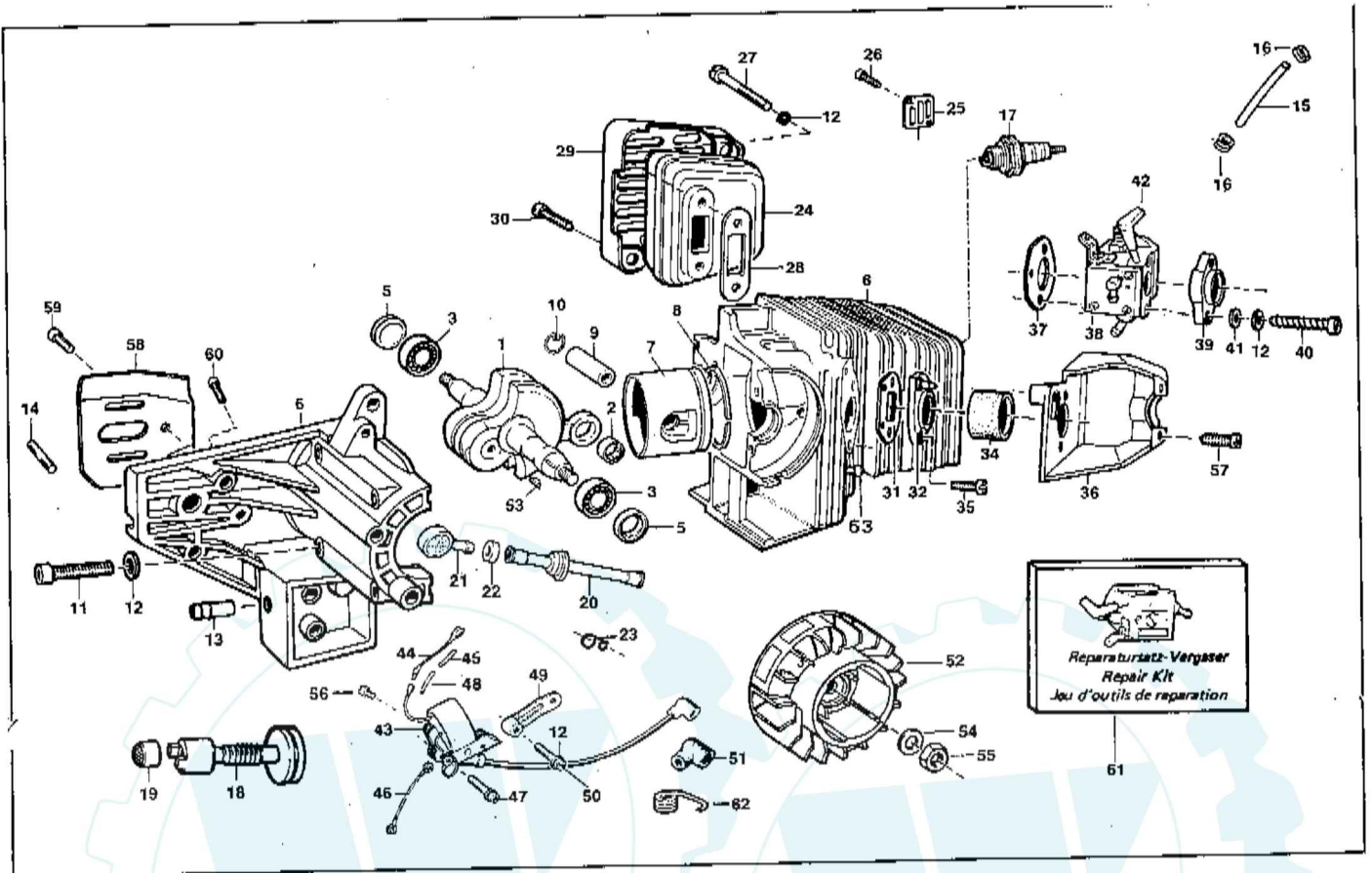
Tronçonneuse

Motosierra

**SOLO**®

**634 / 641**

Der Ersatzteil-Spezialist im Internet.



| Bild-Nr.<br>Pos. Nr. | Best.-Nr.<br>Order-Nr.<br>No. de Cde.<br>Ref.-Nr. | Mod.<br>med. | Motor/<br>Zündung                       | Engine/<br>Ignition           | Moteur/<br>Entrefer           | Motor/<br>Encendido           |
|----------------------|---|--------------|---|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 1                    | <b>2200835</b>                                    |              | ZB. Kurbelwelle                         | crankshaft                    | vilebrequin cpi.              | cigüeñal, mont.               |
| 2                    | <b>0052226</b>                                    |              | Nadelkäfig KBK 9x13x12,5                | needle bearing                | roulement à aiguilles         | casq. cojinetes de agujas     |
| 3                    | <b>0050187</b>                                    |              | Kugellager 6201 C3                      | ball bearing                  | roulement                     | cojinete de bolas             |
| 5                    | <b>0054257</b>                                    |              | Weilendichtring 12x32/33,5              | oil seal                      | joint spi                     | junta del eje                 |
| 6                    | <b>2100524</b>                                    | 634          | Zyl. mit Kurbelgehäuse N**              | crankcase + cylinder N**      | carter moteur + cyl. N**      | carter + cil. N**             |
|                      | <b>2100480</b>                                    | 634          | Zyl. mit Kurbelgehäuse U**              | crankcase + cylinder U**      | carter + cyl. U**             | carter + cil. U**             |
|                      | <b>2100525</b>                                    | 641          | Zyl. + Kolben mit Kurbelgehäuse         | crankcase + cylindar + piston | carter moteur + cyl. + piston | carter + cil. + piston        |
| 7                    | <b>2200938</b>                                    | 634          | ZB. Kolben N**                          | piston N**                    | piston N**                    | piston N**                    |
|                      | <b>2200908</b>                                    | 634          | ZB. Kolben U**                          | piston U**                    | piston U**                    | piston U**                    |
|                      | <b>2200933</b>                                    | 641          | ZB. Kolben                              | piston                        | piston                        | piston                        |
| 8                    | <b>2048227</b>                                    | 634          | Kolbenring N**                          | piston ring N**               | segment N**                   | segmento del piston N**       |
|                      | <b>2048249</b>                                    | 634          | Kolbenring U**                          | piston ring U**               | segment U**                   | segmento del piston U**       |
|                      | <b>2048265</b>                                    | 641          | Kolbenring                              | piston ring                   | segment                       | segmento del piston           |
| 9                    | <b>2031117</b>                                    |              | Kolbenbolzen                            | piston pin                    | axe de piston                 | bulón de piston               |
| 10                   | <b>0055207</b>                                    |              | Kolbenbolzensicherung                   | circlip                       | circlip                       | seguro del bulón              |
| 11                   | <b>0010113</b>                                    |              | Zylinderschraube M 5 x 40 DIN 912       | F.H. screw                    | vis T.C.                      | tornillo cilindrico           |
| 12                   | <b>0034147</b>                                    |              | Federring A 5 DIN 128                   | spring ring                   | rondelle grover               | anillo elastico               |
| 13                   | <b>0067123</b>                                    |              | Impulsanschluß                          | impulse nipple                | raccord d'impulsion           | conexión de impulso           |
| 14                   | <b>0015207</b>                                    |              | Stiftschraube M 8 x 30                  | bolt                          | prisonnier                    | tornillo prisionero           |
| 15                   | <b>0064354</b>                                    |              | Schlauch 3 x 1,5 x 76 <sup>+2</sup> ECO | hose                          | tuyau                         | tubo                          |
| 16                   | <b>0073390</b>                                    |              | Schlauchöse                             | hose lamp                     | douille                       | manguito de cable             |
| 17                   | <b>2300389</b>                                    |              | Zündkerze                               | spark plug                    | bougie                        | bujia                         |
| 18                   | <b>6063290</b>                                    |              | Ölschlauch                              | hose                          | tuyau                         | tubo                          |
| 19                   | <b>6700124</b>                                    |              | Ölsieb                                  | oil strainer                  | tamis                         | tamiz de aceite               |
| 20                   | <b>2063303</b>                                    |              | Kraftstoffschlauch                      | hose                          | tuyau                         | tubo                          |
| 21                   | <b>2700285</b>                                    |              | ZB. Benzinsucher                        | fuel pick-up                  | crepine d'essence             | busador                       |
| 22                   | <b>0073374</b>                                    |              | Schlauchöse                             | hose lamp                     | douille                       | manguito de cable             |
| 23                   | <b>2036371</b>                                    |              | Haltdraht                               | support wire                  | file de retenue               | alambre                       |
| 24                   | <b>2500565</b>                                    |              | Auspuff vollst.                         | muffler                       | échappement                   | silenciador                   |
| 25                   | <b>2043272</b>                                    |              | Austrittsblech                          | plate                         | plaque métallique             | chapa de salida               |
| 26                   | <b>0010370</b>                                    |              | Zylinderschraube B 4,2 x 9,5 DIN 7971   | F.H. screw                    | vis T.C.                      | tornillo cilindrico           |
| 27                   | <b>0012105</b>                                    |              | Sechskantschraube M 5 x 60 DIN 931      | hex screw                     | vis                           | tornillo hex                  |
| 28                   | <b>2061416</b>                                    |              | Auspuffdichtung                         | muffler gasket                | joint d'échappement           | junta del silenciador         |
| 29                   | <b>6045569</b>                                    |              | Auspuffschutz                           | muffler guard                 | protect. de l'échappement     | protección del silenciador    |
| 30                   | <b>0018224</b>                                    |              | Schraube                                | screw                         | vis                           | tornillo                      |
| 31                   | <b>2061433</b>                                    |              | Vergaserstutzendichtung                 | manifold gasket               | joint de pipe d'admission     | junta del boquilla carburador |
| 32                   | <b>2012833</b>                                    |              | Vergaserstutzen 1                       | manifold 1                    | pipe d'admission              | boquilla carburador           |

| Bild-Nr.<br>Pos. Nr.<br>Pos. No. | Best.-Nr.<br>Order-Nr.<br>No. de Cde.<br>Ref.-Nr.        | Mod.<br>mod. | Motor/<br>Zündung   | Engine/<br>Ignition                                | Moteur/<br>Entrefer  | Motor/<br>Encendido  |
|----------------------------------|--|--------------|---|--|--|--|
| 34<br>35                         | <b>00 94 253</b><br><b>00 10 364</b>                     |              | Isolierstück<br>Zylinderschraube<br>M 5 x 12 Z 4 DIN 84           | insulation piece<br>F.H. screw                     | pièce isolatrice<br>vis T.C.                                 | pieza aislante<br>tornillo cilíndrico                          |
| 36<br>37<br>38                   | <b>20 74 467</b><br><b>20 61 459</b><br><b>23 00 660</b> | <b>634</b>   | Vergaserstutzen 2<br>Vergaserdichtung<br>ZB. Membranvergaser BING | manifold 2<br>carburetor gasket<br>carburetor Bing | pipe d'admission<br>joint de carburateur<br>carburateur Bing | boquilla carburador<br>junta del carburador<br>carburedor Bing |
| 38                               | <b>23 00 694</b>   | <b>641</b>   | ZB. Membranvergaser Walbro<br>HDA 111                             | carburetor Walbro                                  | carburateur Walbro   | carburedor Walbro  |
| 39                               | <b>20 63 221</b>   |              | Zwischenstück   | intermediate piece                                 | pièce intermédiaire;   | pieza intermedia   |
| 40                               | <b>00 18 251</b>   |              | PI-Schraube 5x45  | screw  | vis  | tornillo   |
| 41                               | <b>00 30 135</b>   |              | Scheibe B 4,3 DIN 125   | washer   | rondelle   | arandela   |
| 42                               | <b>20 74 645</b>   |              | Choke-Hebel   | choke lever  | levier   | palanca del starter  |
| 43                               | <b>23 00 667</b>   |              | Zündmodul FF-2-1  | electronic ignition coil                           | bobine   | bobina   |
| 44                               | <b>00 84 615</b>   |              | ZB. Primärkabel   | coil   | câble  | cable  |
| 45                               | <b>00 64 292</b>   |              | Schlauch 6 x 1 x 65   | hose   | tuyau  | tuba   |
| 46                               | <b>00 84 547</b>   |              | ZB. Massekabel 2  | cable  | câble  | cable  |
| 47                               | <b>00 10 398</b>   |              | Zylinderschraube<br>M 4 x 20 DIN 84                               | F.H. screw   | vis T.C.   | tornillo cilíndrico  |
| 48                               | <b>00 64 292</b>   |              | Silikonschlauch 6 x 1 x 45  | silicon hose                                       | tuyau de silicone  | manguera de silicón  |
| 49                               | <b>20 43 329</b>   |              | Stützlasche   | support strap                                      | bride de support   | brida de apoyo   |
| 50                               | <b>00 12 152</b>   |              | Sechskantschraube<br>M 5 x 12 DIN 933                             | screw  | vis  | tornillo   |
| 51                               | <b>00 84 600</b>   |              | ZB. Kerzenstecker   | spark plug cap                                     | capuchon de bougie   | tapa encendido   |
| 52                               | <b>24 00 261</b>   |              | Polrad  | fan wheel  | volant magnétique  | turbina  |
| 53                               | <b>00 75 100</b>   |              | Scheibenfeder   | spring washer                                      | rondelle ressort   | disco  |
| 54                               | <b>00 34 128</b>   |              | Federscheibe B 8 DIN 137  | spring washer                                      | rondelle élastique   | arandela elástica  |
| 55                               | <b>00 20 145</b>   |              | Mutter M 8 x 1 DIN 934  | nut  | écrou  | tuerca   |
| 56                               | <b>00 10 128</b>   |              | Zylinderschraube M 3 x 4  | F.H. screw   | vis T.C.   | tornillo cilíndrico  |
| 57                               | <b>00 18 245</b>   |              | Schraube M 4 x 25   | screw  | vis  | tornillo   |
| 58                               | <b>60 43 228</b>   |              | Kettenschutz, innen   | guide plate  | tôle de guidage  | chapa de guía  |
| 59                               | <b>00 10 177</b>   |              | Zylinderschraube M 5 x 16   | F.H. screw   | vis T.C.   | tornillo cilíndrico  |
| 60                               | <b>00 18 258</b>   |              | Schraube  | screw  | vis  | tornillo   |
| 61                               | <b>05 10 873</b>   |              | Reparatursatz Vergaser Bing                                       | repair set carburetor                              | pochette carburateur   | juego de rep.<br>carburador                                    |
| 61                               | <b>05 10 825</b>   |              | Reparatursatz Walbro HDA 111                                      | repair set carburetor Walbro                       | pochette carburateur Walbro                                  | juego de rep.<br>carburador Walbro                             |
| 61                               | <b>05 10 872</b>   |              | Dichtsatz Vergaser Bing   | gasket set carburetor                              | pochette carburateur   | juego de rep.<br>carburador                                    |
| 61                               | <b>05 10 888</b>   |              | Dichtsatz Walbro HDA 111  | gasket set carburetor                              | pochette carburateur   | juego de rep.<br>carburador                                    |
| 62                               | <b>00 73 385</b>   |              | Kontaktfeder  | contact spring                                     | ressort de contact   | resorte de contacte  |
| 63                               | <b>00 67 116</b>   |              | Impulsanschluß  | impulse nipple                                     | raccord d'impulsion  | conexión de impulso  |

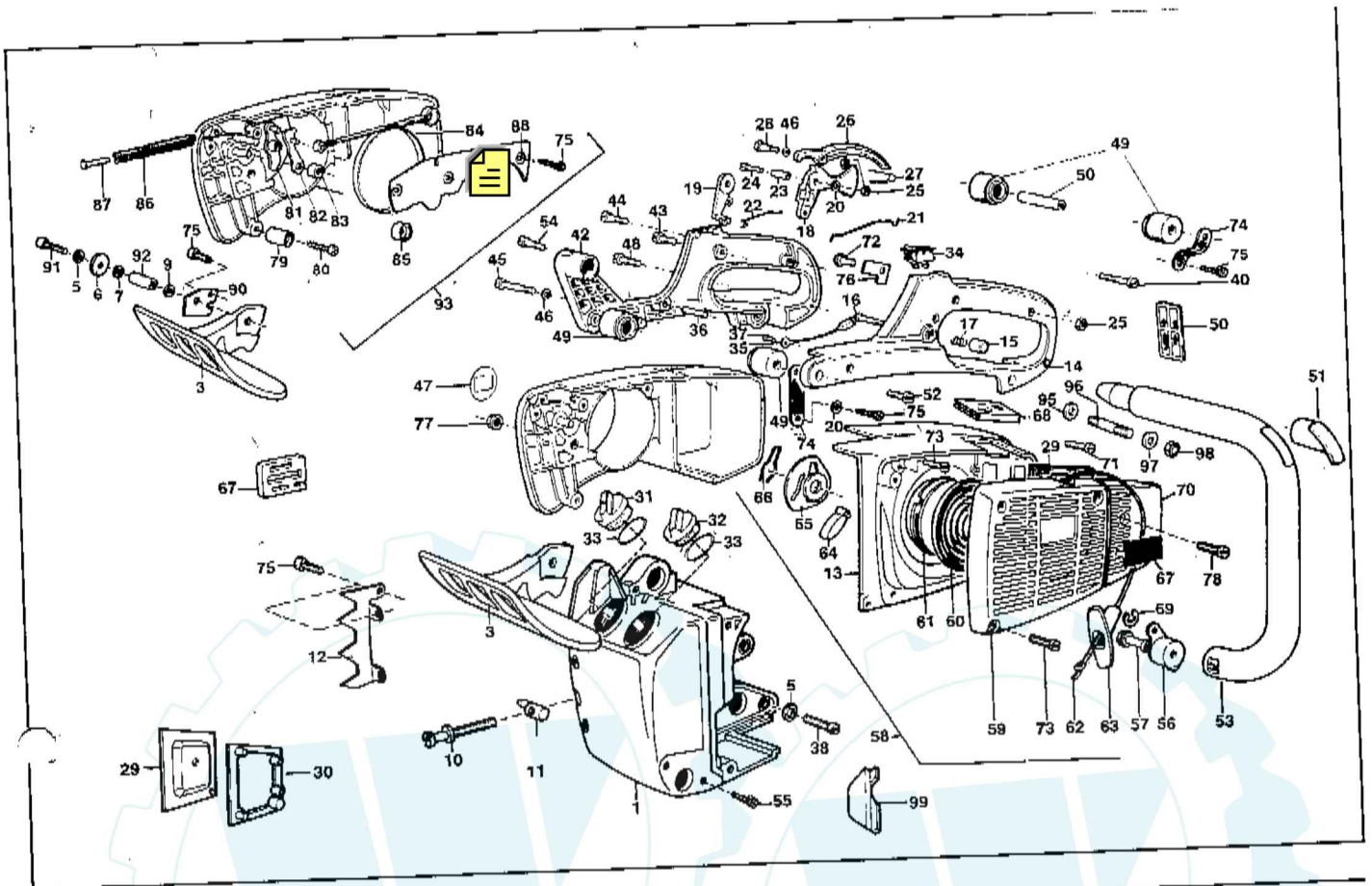
\*\* Bei Bestellung Größenkennzeichnung N oder U auf Zylinder und/oder Kolben beachten.

\*\* When ordering please take notice of the size code N or U on cylinder and/or piston.

\*\* En caso de comanda faire attention à la marque de grandeur N ou U sur le cylindre et/ou le piston.

\*\* En casa de pedido notar la marcha de tamaño N o U el cilindro y/o pistón.

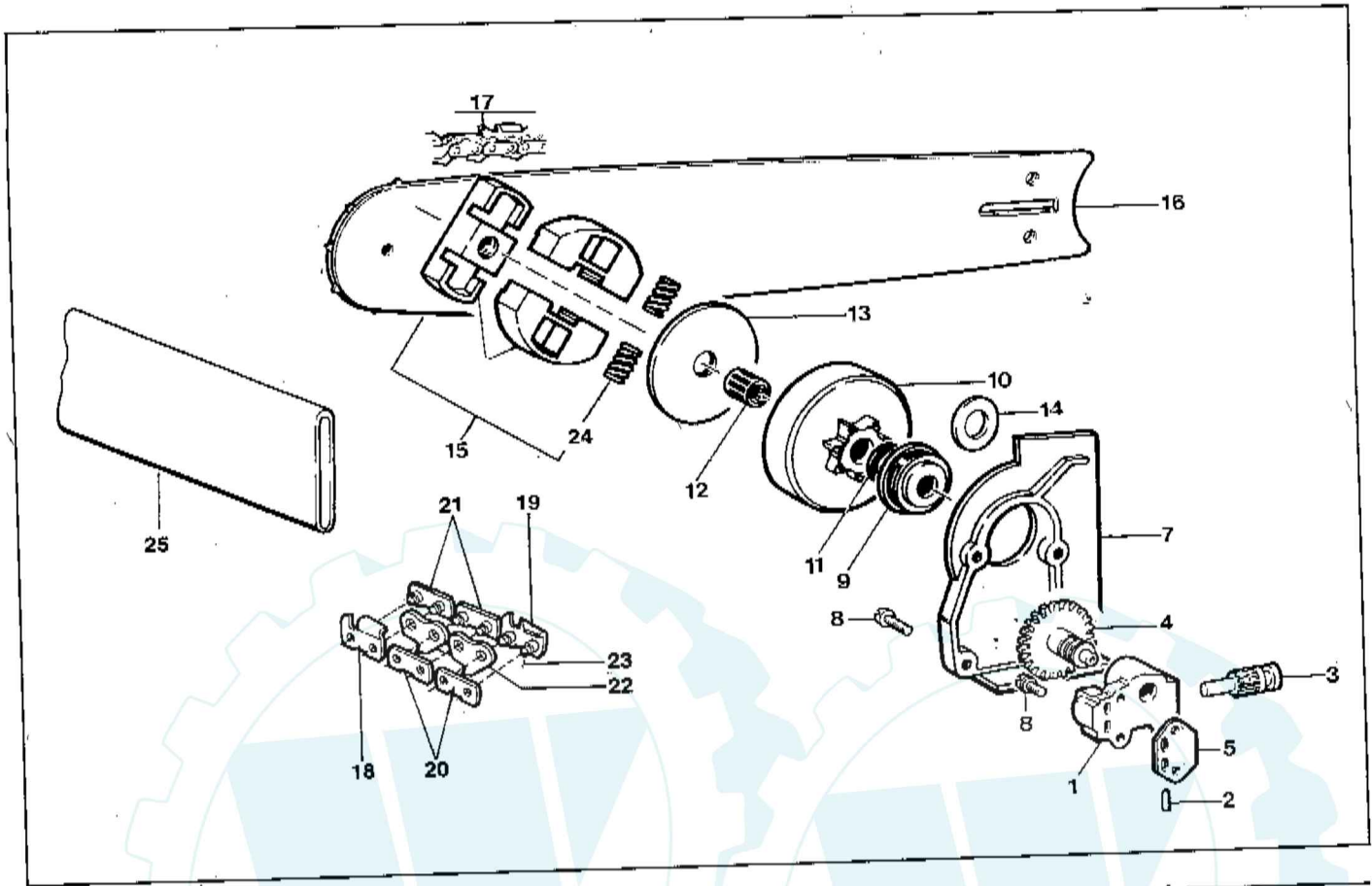




| Bild-Nr.<br>Pos. Nr.<br>Pos. No. | Best.-Nr.<br>Order-Nr.<br>No. de Cde.<br>Ref.-Nr. | Mod.<br>mod. | Hauptgehäuse                         | Housing              | Carter                   | Cerpo                  |
|----------------------------------|---|--------------|--------------------------------------|----------------------|--------------------------|------------------------|
| 1                                | 61 00 300   |              | ZB. Tankschale vollst.               | tank housing         | carter de réservoir      | caja de tanque         |
| 3                                | 60 73 435   |              | Handschutz                           | hand protection      | garde de main            | protección de mano     |
| 5                                | 00 34 147   |              | Federring A 5 DIN 128                | spring ring          | rondelle élastique       | arandela elástica      |
| 6                                | 00 30 102   |              | Scheibe B 5,3 DIN 9021               | washer               | rondelle                 | arandela elástica      |
| 7                                | 00 34 128   |              | Federscheibe B 8 DIN 137             | spring washer        | rondelle élastique       | resorte de disco       |
| 9                                | 00 72 140   |              | Tellerfelder DIN 2093                | cup spring           | rondelle beivilin        | tornillo elastico      |
| 10                               | 00 18 241   |              | Spannschraube                        | tension screw        | vis de tension           | perna tensor cadena    |
| 11                               | 60 32 596   |              | Kettenspannbolzen                    | chain tension bolt   | boulon de réglage chaîne | garra de apoyo         |
| 12                               | 60 43 265   |              | Anschlagkralle                       | bucking spike        | griffe                   | carter izq.            |
| 13                               | 61 00 345   |              | ZB. Hauptgehäuse links               | housing l.h.         | boîte gauche             | empuñadura izq.        |
| 14                               | 60 73 434   |              | Griffschale links                    | grip l.h.            | poignée moitié gauche    | tringuete de retención |
| 15                               | 60 74 381   |              | Arretierdrücker                      | retainer button      | bouton-poussoir          | pernos de retención    |
| 16                               | 60 31 477   |              | Arretierbolzen                       | retainer pin         | axe d'arrêt              | resorte                |
| 17                               | 00 70 147   |              | Druckfeder                           | spring               | ressort                  | palanca de gas         |
| 18                               | 60 74 688   |              | Gashebel                             | throttle control     | manette de gaz           | palanca                |
| 19                               | 60 74 685   |              | Zwischenhebel                        | lever                | manette                  | arandela               |
| 20                               | 00 30 115   |              | Scheibe A 4,3 DIN 9021               | washer               | tringle, gaz             | varillaie de gas       |
| 21                               | 20 36 385   |              | Gasgastänge                          | throttle linkage     | tringle                  | varillante de unión    |
| 22                               | 20 36 259   |              | Verbindungsstange                    | tie rod              | entretoise               | tuba distanciador      |
| 23                               | 60 35 778   |              | Distanzrohr                          | spacer               | vis T.C.                 | tornillo cilindrico    |
| 24                               | 00 10 299   |              | Zylinderschraube<br>M 4 x 20 DIN 84  | F.H. screw           |                          |                        |
| 25                               | 00 28 118   |              | Sechskantmutter M 4                  | nut                  | écrou                    | tuerca                 |
| 26                               | 60 74 640   |              | Arretierhebel                        | lever                | levier                   | palanca                |
| 27                               | 00 73 241   |              | Blattfeder                           | spring               | ressort                  | resorte                |
| 28                               | 60 32 445   |              | Lagerbolzen                          | pin                  | axe                      | perno de cojinete      |
| 29                               | 25 48 353   |              | Luffilter                            | air filter           | filtre à air             | filtro de aire         |
| 30                               | 60 74 588   |              | Filterrahmen                         | cover                | couvercle                | topa                   |
| 31                               | 27 00 287   |              | Verschlussdeckel                     | cover                | couvercle                | tapa                   |
| 32                               | 27 00 311   |              | Verschlussdeckel                     | cover                | joint                    | junta                  |
| 33                               | 00 61 324   |              | Verschlussdichtung                   | gasket               | interrupteur             | interruptor para       |
| 34                               | 00 84 477   |              | Kurzschlußschalter                   | short-circuit switch | interrupteur             | cortocircuito          |
| 35                               | 23 00 543   |              | Massekabel                           | cable                | câble                    | cable                  |
| 36                               | 00 40 122   |              | Zylinderschraube<br>M 4 x 6 DIN 84   | F.H. screw           | axe                      | perno                  |
| 37                               | 00 10 231   |              | Zylinderschraube<br>M 5 x 16 DIN 912 | F.H. screw           | vis T.C.                 | tornillo cilindrico    |
| 38                               | 00 10 541   |              | Flansch                              | flange               | flasque                  | brida                  |
| 39                               | 60 11 509   |              | Zylinderschraube<br>M 5 x 40 DIN 84  | F.H. screw           | vis T.C.                 | tornillo cilindrico    |
| 40                               | 00 10 308   |              | Sechskantmutter<br>M 5 DIN 934       | nut                  | écrou                    | tuerca                 |
| 41                               | 00 20 101   |              | Griffschale rechts                   | grip r.h.            | poignée moitié droite    | empuñadura der.        |
| 42                               | 60 73 548   |              | Zylinderschraube<br>M 4 x 10 DIN 84  | F.H. screw           | vis T.C.                 | tornillo cilindrico    |
| 43                               | 00 10 324   |              |                                      |                      |                          |                        |

| Bild-Nr.<br>Pos. Nr.<br>Pos. No. | Best.-Nr.<br>Order-Nr.<br>No. de Cde.<br>Ref.-Nr. | Mod.<br>mod.                               | Hauptgehäuse                          | Housing                                   | Carter                                    | Corpo               |
|----------------------------------|---|--|---------------------------------------|---|---|---------------------|
| 44                               | <b>0010299</b>                                    | 634<br>641                                 | Zylinderschraube<br>M 4x20 Z 4 DIN 84 | F.H. screw                                | vis T.C.                                  | lornillo cilíndrico |
| 45                               | <b>0010354</b>                                    |  | Zylinderschraube<br>M 4x66 DIN 84     | F.H. screw                                | vis T.C.                                  | tornillo cilíndrico |
| 46                               | <b>0030135</b>                                    |  | Scheibe B 4,3 DIN 125                 | washer                                    | rondelle                                  | arandela            |
| 47                               | <b>0069658</b>                                    |  | Klebeschild                           | label                                     | etiquette                                 | etiqueta            |
| 48                               | <b>0069567</b>                                    |  | Klebeschild                           | label                                     | etiquette                                 | etiqueta            |
| 48                               | <b>0010355</b>                                    |  | Zylinderschraube<br>M 4x25 Z 4 DIN 84 | F.H. screw                                | vis T.C.                                  | tornillo cilíndrico |
| 49                               | <b>6300188</b>                                    |  | Schwingmetall                         | rubber metal connexion                    | silentbloc                                | elemento            |
| 50                               | <b>2500618</b>                                    |  | ZB, Vorfilter                         | pre-filter, assy.                         | filtre                                    | filtro              |
| 51                               | <b>6074108</b>                                    |  | Verschlußstück                        |   |   |                     |
| 52                               | <b>0010364</b>                                    | Zylinderschraube<br>M 5x12 Z 4 DIN 84      | F.H. screw                            | vis T.C.                                  | lornillo cilíndrico                       |                     |
| 53                               | <b>6074107</b>                                    | Bügel                                      | handle bar                            | etrier                                    | asa                                       |                     |
| 54                               | <b>0018304</b>                                    | Schraube M 5x50 Torx<br>B 5,5x32 DIN 7971  | F.H. screw                            | vis T.C.                                  | tornillo cilíndrico                       |                     |
| 55                               | <b>0018225</b>                                    | Schraube                                   | screw                                 | vis                                       | tornillo                                  |                     |
| 56                               | <b>6300138</b>                                    | Schwingmetall                              | rubber metal connexion                | silentbloc                                | elemento                                  |                     |
| 57                               | <b>0018258</b>                                    | Linsenschraube 5x18                        | screw                                 | vis                                       | lornillo                                  |                     |
| 58                               | <b>2600252</b>                                    | ZB, Starter kap.<br>(enth. Pos. 59-66)     | starter assy.<br>(item 59-66 incl.)   | lanceur cpl.<br>(comp. pos. 59-66)        | starter<br>(pos. 59-66 incl.)             |                     |
| 59                               | <b>2100454</b>                                    | Startergehäuse                             | starter housing                       | carter lanceur                            | caja de arranque                          |                     |
| 60                               | <b>2600166</b>                                    | Rückzugfeder                               | rewind spring                         | ressort de rappel                         | muelle de retroceso                       |                     |
| 61                               | <b>2074419</b>                                    | Seilrolle                                  | starter pulley                        | poulie de lanceur                         | roldana                                   |                     |
| 62                               | <b>0063186</b>                                    | Startersail                                | starter rope                          | câble de lanceur                          | cuerda de arranque                        |                     |
| 63                               | <b>2074206</b>                                    | Startergriff                               | starter grip                          | poignée de lanceur                        | empuñadura del arranque                   |                     |
| 64                               | <b>2074209</b>                                    | Starterklinke                              | pawl                                  | diquet                                    | trinquete                                 |                     |
| 65                               | <b>2074408</b>                                    | Kulisse                                    | template                              | caulisse                                  | coïssa                                    |                     |
| 66                               | <b>0073365</b>                                    | Federstecker                               | pin                                   | goupille                                  | clavija                                   |                     |
| 67                               | <b>6074313</b>                                    | Zwischenlage                               | intermediate piece                    | pièce intermédiaire                       | pieza intermedio                          |                     |
| 68                               | <b>2074646</b>                                    | Verschlußplatte                            | plate                                 | tôle                                      | chapa                                     |                     |
| 70                               | <b>2073540</b>                                    | Filterdeckel                               | cover                                 | couvercle                                 | tapa                                      |                     |
| 71                               | <b>0018245</b>                                    | Schraube 4,0x25 Spax                       | F.H. screw                            | vis T.C.                                  | tornillo cilíndrico                       |                     |
| 72                               | <b>0042171</b>                                    | Halbrundkerbnagel 4x6                      | round-headed grooved pin              | dou cannell: à tête demi-ronde            | clavo entallado de media caña             |                     |
| 73                               | <b>0018258</b>                                    | PT Schraube 5x18                           | screw                                 | vis                                       | tornillo                                  |                     |
| 74                               | <b>0098137</b>                                    | Fangsicherung                              | safety                                | frein                                     | seguridad                                 |                     |
| 75                               | <b>0018231</b>                                    | Spax-Schraube 4x13                         | screw                                 | vis                                       | tornillo                                  |                     |
| 76                               | <b>0035131</b>                                    | Sicherungsblech                            | tab washer                            | tôle de sureté                            | chapa de seguridad                        |                     |
| 77                               | <b>0020214</b>                                    | Sechskantmutter                            | nut                                   | écrou                                     | tuerca                                    |                     |
| 78                               | <b>0011258</b>                                    | Haubenschraube M 5x16                      | screw                                 | vis                                       | tornillo                                  |                     |
| 79                               | <b>6074310</b>                                    | Kettenfangbolzen                           | chain safety ball                     | sécurité de rebond                        | palanca de retención                      |                     |
| 80                               | <b>0018245</b>                                    | Schraube M 4,0x25 Spax                     | screw                                 | vis                                       | tornillo                                  |                     |
| 81                               | <b>6800165</b>                                    | Nacken                                     | cam                                   | came                                      | leva                                      |                     |
| 82                               | <b>6800159</b>                                    | Bremshebel                                 | brake lever                           | levier de frein                           | palanca de freno                          |                     |
| 83                               | <b>6035810</b>                                    | Distanzrohr                                | spacer                                | entretoise                                | tubo distanciador                         |                     |
| 84                               | <b>6023400</b>                                    | Bremsband                                  | brake band                            | bandeau frein                             | cincha del freno                          |                     |
| 85                               | <b>6035281</b>                                    | Haltering                                  | retaining ring                        | bague de retenue                          | anillo de sujeción                        |                     |
| 86                               | <b>0070222</b>                                    | Bremsfeder                                 | spring                                | ressort                                   | resorte                                   |                     |
| 87                               | <b>6031808</b>                                    | Druckbolzen                                | set bolt                              | grain de butée                            | perno de presión                          |                     |
| 88                               | <b>6041197</b>                                    | Abdeckblech                                | plate                                 | tôle                                      | chapa                                     |                     |
| 89                               | <b>0018243</b>                                    | Schraube M 4,0x20 Spax                     | screw                                 | vis                                       | tornillo                                  |                     |
| 90                               | <b>6041198</b>                                    | Führungsblech                              | plate                                 | tôle                                      | chapa                                     |                     |
| 91                               | <b>0010134</b>                                    | Zylinderschraube<br>M 5x30 DIN 912         | F.H. screw                            | vis T.C.                                  | tornillo cilíndrico                       |                     |
| 92                               | <b>6035851</b>                                    | Lagerrohr                                  | spacer                                | entretoise                                | tubo distanciador                         |                     |
| 93                               | <b>6900402</b>                                    | ZB, Kettenbremse<br>(enth. Pos. 75; 79-89) | chain brake<br>(item 75; 79-89 incl.) | frein de chaîne<br>(comp. pos. 75; 79-89) | freno de cadena<br>(pos. 75; 79-89 incl.) |                     |
| 95                               | <b>0030108</b>                                    | Scheibe B 5,3                              | washer                                | rondelle                                  | arandela                                  |                     |
| 96                               | <b>0015217</b>                                    | Stiftschraube M 5x40                       | screw                                 | vis                                       | tornillo prisionero                       |                     |
| 97                               | <b>0072144</b>                                    | Sparnscheibe 5                             | tension spring                        | rondelle de tension                       | arandela elastica                         |                     |
| 98                               | <b>0028110</b>                                    | Sicherungsmutter VM 5                      | nut                                   | écrou                                     | tuerca                                    |                     |
| 99                               | <b>2074598</b>                                    | Zünderabdeckung                            | fan cover                             | carter                                    | tapa                                      |                     |





| Bild-Nr.<br>Pos. Nr.<br>Pos. No. | Best.-Nr.<br>Order-Nr.<br>No. de Cdo.<br>Ref.-Nr. | Mod.<br>mod. | Kupplung/<br>Ölpumpe   | Clutch/<br>Oil Pump          | Embrayage/<br>Pompe à huile  | Embrague/<br>Bomba de<br>aceite     |
|----------------------------------|---|--------------|--|------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| 1                                | <b>61 00 298</b>                                  |              | Pumpengehäuse  | housing                      | boîte                        | carter                              |
| 2                                | <b>00 52 201</b>                                  |              | Zylinderrolle  | cylindrical roller           | rouleau cylindrique          | rodillo cilíndrico                  |
| 3                                | <b>64 00 173</b>                                  |              | Pumpenkolben   | piston                       | piston                       | pistón                              |
| 4                                | <b>34 00 193</b>                                  |              | Schnecke mit Zahnrad   | worm with gear wheel         | vis sans fin avec pignon     | tornillo con piñón                  |
| 5                                | <b>60 61 415</b>                                  |              | Pumpengehäusedichtung  | gasket                       | joint                        | junta                               |
| 7                                | <b>60 74 259</b>                                  |              | Ölpumpenabdeckung  | plate                        | tôle                         | chapa                               |
| 8                                | <b>00 10 365</b>                                  |              | Zylinderschraube<br>M 4 x 12 DIN 84                              | F.H. screw                   | vis T.C.                     | tornillo cilíndrico                 |
| 9                                | <b>60 74 461</b>                                  | 634          | Mitnehmer  | activator                    | entraîneur                   | una de arrastre                     |
| 9                                | <b>60 74 260</b>                                  | 641          | Mitnehmer  | activator                    | entraîneur                   | una de arrastre                     |
| 10                               | <b>35 00 307</b>                                  | 634          | ZB. Kupplungsglocke vollst.                                      | dutchdrum assy.              | cloche d'embrayage comp.     | campana del embrague incl.          |
| 10                               | <b>35 00 346</b>                                  | 641          | ZB. Kupplungsglocke vollst.                                      | dutchdrum assy.              | cloche d'embrayage comp.     | campana del embrague incl.          |
| 11                               | <b>00 31 286</b>                                  |              | Anlaufscheibe  | washer                       | randelle                     | arandela                            |
| 12                               | <b>00 52 200</b>                                  |              | Nadelhülse   | needle bearing               | roulement à aiguilles        | jaula de cojinete de agujas         |
| 13                               | <b>00 31 516</b>                                  |              | Kupplungsscheibe   | clutch disc                  | randelle                     | arandela                            |
| 14                               | <b>00 31 227</b>                                  |              | Stützscheibe Seeger  | washer Seeger                | randelle Seeger              | arandela Seeger                     |
| 15                               | <b>35 00 348</b>                                  | 634          | ZB. Fliehkraftkupplung   | clutch                       | embrayage centrifuge         | embrague centrifugo                 |
| 16                               | <b>69 00 595</b>                                  | 634          | ZB. Führungsschiene 31 cm (13")                                  | guide bar 31 cm (13")        | guide 31 cm (13")            | espada 31 cm (13")                  |
|                                  |   |              | 3/8" Spezial-Teilung   | 3/8"                         | pas de 3/8"                  | 3/8"                                |
|                                  |   |              | ZB. Führungsschiene 38 cm (15")                                  | guide bar 38 cm (15")        | guide 38 cm (15")            | espada 38 cm (15")                  |
|                                  |   |              | .325" Teilung  | .325"                        | pas de .325"                 | .325"                               |
|                                  |   |              | <b>Oregon 915- (xtra Guard)<br/>Low Profil</b>                   |                              |                              |                                     |
| 17                               | <b>69 00 597</b>                                  | 634          | ZB. Kette für 31 cm (13")<br>3/8" Tlg.; T = 1,3; 50 Treibglieder | chain 31 cm (13")<br>3/8"    | chaîne 31 cm (13")<br>3/8"   | cadena 31 cm (13")<br>3/8"          |
| 18                               | <b>05 40 197</b>                                  | 634          | Linksschneider   | left cutter                  | gauge gauche                 | cortador izq.                       |
| 19                               | <b>05 40 198</b>                                  | 634          | Rechtsschneider  | right cutter                 | gauge droite                 | cortador der.                       |
| 20                               | <b>05 40 199</b>                                  | 634          | Verbindungsglied ohne Niet                                       | connection link without neet | maillon d'attache sans rivet | eslabón de conexión<br>sans remache |
| 21                               | <b>05 40 200</b>                                  | 634          | Verbindungsglied mit Niet  | connection link with neet    | maillon d'attache avec rivet | eslabón conexión con<br>remache     |
| 22                               | <b>05 40 201</b>                                  | 634          | Treibglied   | drive link                   | maillon entraîneur           | eslabón de inducido                 |
| 23                               | <b>05 40 202</b>                                  | 634          | Niet   | rivet                        | rivet                        | remache                             |

| Bild-Nr.<br>Pos.-Nr.<br>Pos. No. | Best.-Nr.<br>Order-Nr.<br>No. de Cde.<br>Ref.-Nr. | Mod.<br>mod. | Kupplung/<br>Ölpumpe  | Clutch/<br>Oil Pump          | Embrayage/<br>Pompe à huile  | Embrague/<br>Bomba de<br>aceite     |
|----------------------------------|---|--------------|---|------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
|                                  |   |              | <b>Halbmeißel Kette Oregon<br/>Micro Chisel 21BP</b>              |                              |                              |                                     |
| 17                               | <b>6900588</b>                                    | 641          | ZB. Kette für 38 cm (15")<br>.325" Tlg.; T = 1,5; 65 Treibglieder | chain 38 cm (15")<br>.325"   | chaîne 38 cm (15")<br>.325"  | cadena 38 cm (15")<br>.325"         |
| 18                               | <b>0540246</b>                                    | 641          | Linksschneider  | left cutter                  | gauge gauche                 | cortador izq.                       |
| 19                               | <b>0540247</b>                                    | 641          | Rechtsschneider   | right cutter                 | gauge droite                 | cortador der.                       |
| 20                               | <b>0540248</b>                                    | 641          | Verbindungsglied ohne Niet  | connection link without neet | maillon d'attache sans rivet | eslabón de conexión<br>sans remache |
| 21                               | <b>0540249</b>                                    | 641          | Verbindungsglied mit Niet   | connection link with neet    | maillon d'attache avec rivet | eslabón de conexión<br>con remache  |
| 22                               | <b>0540250</b>                                    | 641          | Treibglied  | drive link                   | maillon entraîneur           | eslabón con de inducción            |
|                                  | <b>0540251</b>                                    | 641          | Sicherheitstreibglied   | drive link<br>rivet          | maillon entraîneur<br>rivet  | eslabón con de inducción<br>remache |
| 23                               | <b>0540252</b>                                    | 641          | Niet  |                              |                              |                                     |
|                                  |   |              | <b>Halbmeißel Kette SOLO<br/>Low profil</b>                       |                              |                              |                                     |
| 17                               | <b>6900597</b>                                    | 634          | ZB. Kette für 31 cm (13")<br>3/8" Tlg.; T = 1,3; 50 Treibglieder  | chain 31 cm (13")<br>3/8"    | chaîne 31 cm (13")<br>3/8"   | cadena 31 cm (13")<br>3/8"          |
| 17                               | <b>6900665</b>                                    | 641          | ZB. Kette für 38 cm (15")<br>.325" Tlg.; T = 1,5; 65 Treibglieder | chain 38 cm (15")<br>.325"   | chaîne 38 cm (15")<br>.325"  | cadena 38 cm (15")<br>.325"         |
| 24                               | <b>0070258</b>                                    |              | Kupplungsfeder  | clutch spring                | ressort                      | resorte                             |
| 25                               | <b>6071243</b>                                    |              | Kettenschutz  | chain protection             | fourreau de chaîne           | protección cadena                   |